FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province de Québec — District No. 163 Laval — S. District No. 5 — Polling sub-division / Subdivision de votation No. 2 — in / dans la paroisse de St Martin (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Osias Lavoie — Enumerator. / Enumérateur. 6 & 8 avril 1901

Page 6 — Page 6

Numbered in the order of Visitation. / Numérotés dans l'ordre des Visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.						Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Maison.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille au 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de la profession, métier, etc., ajoutez "r" pour retirée.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or in home. (Specify by "f" for factory and "h" for home; if both, state how much.) / Travaillant de son métier à la fabrique ou à la maison. (Spécifiez "f" pour fabrique, "h" pour maison; selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $. / Gages supplémentaires. (Provenant d'autre occupation principale ou métier) $.	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1		Patrice Georges	m	B	Chef	m	24 Jan	1892	9	Québec			Canadien	Canadien	Cath R												6	1	—	—	1	Français		1
2		" Anne	m	B	fille	c	2 Août	1894	6	"			"	"	"													—	—			"		2
3		" Evangeliste	m	B	fille	c	9 Août	1897	3	"			"	"	"													—	—			"		3
4		" Alice	m	B	fille	c	8 Août	1899	1	"			"	"	"													—	—			"		4
5	47	48 Bourgeois Hilaire	m	B	Chef	m	8 Jan	1874	27	"			"	"	"	Journalier			1		✓			11	200			1	1	1	1	"		5
6		" Georgianne	m	B	épouse	m	26 Nov	1875	25	"			"	"	"													1	1	—	1	"		6
7		" Georgianne	m	B	fille	c	22 Sept	1896	4	"			"	"	"													—	—			"		7
8		" Adèle	m	B	fille	c	20 Juillet	1900		2	R		"	"	"													—	—			"		8
9	48	49 Galarneau Jacques	m	B	Chef	m	16 Juin	1823	77	2	R		"	"	"	Rentier	1										—	—	—	1	"		9
10	49	50 Boucher Thomas	m	B	Chef	m	1 Juin	1862	38	2	R		"	"	"	Manufac		1						✓	400		—	—	—	1	"		10
11		" Caroline	m	B	épouse	m	2 Jan	1874	27	2	R		"	"	"												1	1	—	1	"		11
12		" Romuald	m	B	fils	c	14 Avril	1895	5	2	R		"	"	"												—	—	—	1	"		12
13		" Ernest	m	B	fils	c	7 Mars	1897	4	2	R		"	"	"												—	—			"		13
14		" Antoine	m	B	fils	c	21 Juillet	1899	1	2	R		"	"	"												—	—			"		14
15	50	51 Phillippe Alphonse	m	B	Chef	m	16 Oct	1845	55	2	R		"	"	"	Cultivateur		1									1	1	—	1	"		15
16		" Marie Louise	m	B	épouse	m	19 Mars	1857	44	2	R		"	"	"												1	1	1	1	"		16
17		" Eugenie	m	B	fille	c	14 Avril	1887	13	2	R		"	"	"												7	1	1	—	1	"		17
18		" Corinthienne	m	B	fille	c	7 Nov	1890	10	2	R		"	"	"												10	1	1	—	1	"		18
19		" Gabrielle	m	B	fils	c	2 Mars	1895	6	2	R		"	"	"												4½	1	—	—	1	"		19
20		" Seraphine	m	B	Sœur	c	12 Avril	1833	68	2	R		"	"	"				1									—	—	—	1	"		20
21	51	52 Lauriol Louis	m	B	Chef	m	28 Dec	1857	43	2	R		"	"	"	Journalier		1			✓			11	221			1	1	1	1	"		21
22		" Eugénie	m	B	épouse	m	1 Sept	1860	38	2	R		"	"	"													—	—	—	1	"		22
23		" Lucien	m	B	fils	c	12 Dec	1884	16	2	R		"	"	"													1	—	—	1	"		23
24		" Elie	m	B	fils	c	20 Fev	1891	10	2	R		"	"	"												8½	—	—	—	1	"		24
25		" Napoleon	m	B	fils	c	10 Mars	1894	7	2	R		"	"	"													—	—	—	1	"		25
26	52	53 Theriel Marie Louise	m	B	Chef	c	10 "	1874	27	2	R		"	"	"	Institutrice			1		✓			10	110			1	1	1	1	"		26
27		" Ecclesse	f	B	Sœur	c	6 Mai	1881	19	2	R		"	"	"	au			1		✓			10	90			1	1	—	1	"		27
28	53	54 Lauriol Isaie	m	B	Chef	m	26 Mars	1875	26	2	R		"	"	"	Jardinier		1						2	60			1	1	—	1	"		28
29		" Clara	m	B	épouse	m	16 Août	1870	27	2	R		"	"	"													—	—	—	1	"		29
30		" Tropica	m	B	fille	c	28 Août	1899	1	2	R		"	"	"													—	—			"		30
31	54	55 Bergeron Louis	m	B	Chef	m	2 Avril	1833	67	2	R		"	"	"	Charretier		1			✓			✓	✓			—	—	—	1	"		31
32		" Adèle	m	B	épouse	m	5 Juin	1843	57	2	R		"	"	"													1	1	—	1	"		32
33		" Phidias	m	B	fils	c	12 Janv	1877	24	2	R		"	"	"									5	84			1	1	—	1	"		33
34		" Delphida	m	B	fils	c	26 Janv	1880	21	2	R		"	"	"									5	80			1	1	—	1	"		34
35		" Lumas	m	B	fils	c	11 Avril	1884	16	2	R		"	"	"									5	50			1	1	—	1	"		35
36		" Dieudonné	m	B	fils	c	21 Oct	1887	13	2	R		"	"	"									2	13			1	1	—	1	"		36
37		" Joseph	m	B	fils	c	24 Mars	1896	5	2	R		"	"	"													—	—	—	1	"		37
38		"																			✓						—	—	—	1	"		38
39	55	56 Thiette Joseph	m	B	Chef	m	12 Mars	1862	39	2	R		"	"	"	Fermier		1										—	—	—	1	"		39
40		" Délia	f	B	épouse	m	19 Mai	1867	33	2	R		"	"	"												10	1	1	—	1	"		40
41		" Dina	f	B	fille	c	24 Oct	1888	12	2	R		"	"	"												10	1	—	—	1	"		41
42		" Mirilda	f	B	fille	c	12 Sept	1890	10	2	R		"	"	"												3½	1	—	—	1	"		42
43		" Joseph	m	B	fils	c	12 Sept	1895	5	2	R		"	"	"													—	—			"		43
44		" Evariste	m	B	fils	c	23 Oct	1896	4	2	R		"	"	"													—	—			"		44
45		" Clotilda	f	B	fille	c	31 Août	1898	2	2	R		"	"	"													—	—			"		45
46	56	57 Napoleon	m	B	fils	c	23 Mai	1900	1/12	2	R		"	"	"													—	—			"		46
47		" Vezeau Alderic	m	B	Chef	m	4 Août	1861	39	2	R		"	"	"	Cultivateur		1										1	1	—	1	"		47
48		" Dianna	f	B	épouse	m	11 Mars	1864	37	2	R		"	"	"													1	1	—	1	"		48
49		" Dianna	f	B	fille	c	11 Sept	1885	15	2	R		"	"	"													1	1	—	1	"		49
50		" Amanda	f	B	fille	c	7 Juillet	1887	13	2	R		"	"	"												4	1	1	—	1	"		50
		" Delisca	f	B	fille	c	28 Mars	1889	12	2	R		"	"	"																			